

# ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

εκθεση και ισολογισμος

# 1983





ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ: ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ  
STUDY - SUPERVISION BY TECHNICAL DEPARTMENT OF ERGOBANK

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ: ΚΤΙΡΙΟ ΟΔΟΥ ΚΑΛΙΡΟΗΣ  
ERGOBANK: NEW PREMISES AT KALIROIS STREET



# Η Τράπεζα Εργασίας στο 1983

Ποσά σε εκατομμύρια δρχ ή δολάρια  
εκτός του ποσού που αναφέρεται στο  
μέρισμα ανά μετοχή

Την 31.12.1983, με τη συμπλήρωση του 8ου χρόνου λειτουργίας της, η  
ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ  
είχε:

	31.12.83	31.12.82	31.12.81	31.12.80	31.12.79	31.12.78	31.12.77	31.12.76
Συνολικό ύψος καταθέσεων	Δρχ. <b>29.959</b>	22.854	17.913	10.823	7.442	5.689	3.816	2.038
Αριθμός καταθετών	<b>84.263</b>	64.736	50.896	39.045	33.193	25.625	16.923	9.555
Συνολικό ύψος χορηγήσεων	Δρχ. <b>12.901</b>	11.638	9.660	6.138	4.825	4.085	3.077	1.921
Αριθμός δανειστικών πελατών	<b>7.509</b>	5.921	5.226	5.047	3.839	2.561	1.985	1.297
Αριθμός εκδοθεισών εγγυητ. επιστολών	<b>10.176</b>	7.304	6.965	5.429	5.220	4.570	3.276	3.161
Συνολικό ποσό εισαγωγών - εξαγωγών	\$ <b>518</b>	589	695	582	491	386	243	156
Αριθμός αξιών εισαγωγών - εξαγωγών	<b>39.944</b>	36.318	35.661	26.717	22.517	18.297	13.789	9.728
Σύνολο στοιχείων ενεργητικού	Δρχ. <b>37.049</b>	29.826	23.003	13.952	10.333	8.010	5.926	3.546
Γενικό σύνολο στοιχείων ενεργητικού	Δρχ. <b>55.306</b>	43.074	34.738	22.261	16.993	12.911	9.851	5.960
Σύνολο Κεφαλαίου, Αποθεματικών και Προβλέψεων	Δρχ. <b>1.693</b>	1.606	1.296	1.134	1.007	922	865	820
Μικτά κέρδη	Δρχ. <b>1.685</b>	1.350	1.088	732	566	425	311	210
Καθαρά κέρδη	Δρχ. <b>332</b>	319	402	285	209	168	148	105
Μέρισμα ανά μετοχή ονομαστικής αξίας Δρχ. 1.293	Δρχ. <b>350</b>	330	330	220	170	154	140	100
Καταστήματα σε λειτουργία	<b>36</b>	33	27	20	18	14	9	6
Αριθμός μελών Προσωπικού	<b>844</b>	845	714	559	508	449	336	245

# Η Τράπεζα Εργασίας στα πρώτα 8 χρόνια της λειτουργίας της

(Ποσά σε εκατομμύρια δραχμές)

Κέρδισε από	<b>Σύνολο</b>	1983	1982	1981	1980	1979	1978	1977	1976
Τόκους	<b>2.658.1</b>	459.5	495.7	385.9	378.8	357.4	251.1	190.3	139.4
Προμήθειες και λοιπά έσοδα	<b>4.393.0</b>	1.406.0	1.020.6	822.6	444.3	279.2	205.0	143.9	71.4
	<b>7.051.1</b>	1.865.5	1.516.3	1208.5	823.1	636.6	456.1	334.2	210.8
Διάθεσε σε									
Μερίσματα	<b>1.435.2</b>	280.0	264.0	264.0	176.0	136.0	123.2	112.0	80.0
Αποθεματικά	<b>351.2</b>	33.6	16.0	100.0	85.8	53.8	27.4	23.8	10.8
Προβλέψεις για υποτίμηση στοιχείων Ενεργητικού	<b>434.5</b>	99.9	94.4	65.9	49.7	61.1	30.9	22.6	10.0
Αποσβέσεις	<b>308.3</b>	102.8	81.9	49.8	26.4	18.3	12.3	10.5	6.3
Εισφορές υπέρ εξαγωγικής δραστηριότητας	<b>654.0</b>	180.1	165.7	119.6	86.8	47.8	30.4	22.3	1.3
Φόρους	<b>245.4</b>	23.6	43.0	44.8	40.4	47.7	28.2	10.7	7.0
Αμοιβές Μελών Διοικ. Συμβουλίου	<b>40.9</b>	4.9	4.9	5.8	5.8	3.9	3.9	3.9	7.8
Γενικά έξοδα	<b>916.3</b>	280.7	219.3	138.8	97.1	65.0	49.7	35.0	30.7
Έξοδα προσωπικού	<b>2.665.3</b>	859.9	627.1	419.8	255.1	203.0	150.1	93.4	56.9
	<b>7.051.1</b>	1.865.5	1.516.3	1208.5	823.1	636.6	456.1	334.2	210.8

## Στην πρώτη δετία της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Το σύνολο των μικτών κερδών της ήταν	<b>881%</b>
Το σύνολο των καθαρών κερδών της ήταν	<b>246%</b>
Το σύνολο των μερισμάτων της ήταν	<b>179%</b>
Το σύνολο των Αποθεματικών, Προβλέψεων και Αποσβέσεων ήταν	<b>136%</b>

του αρχικού της κεφαλαίου των 800 εκατομ. Δρχ.

# Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου

Προς τους Μετόχους  
της Τράπεζας Εργασίας

Κυρίες και  
Κύριοι Μέτοχοι,

Με πολλή ικανοποίηση το Διοικητικό Συμβούλιο της Τράπεζας Εργασίας σας παρουσιάζει σήμερα την Έκθεσή του και τον Ισολογισμό της χρήσεως 1983, που είναι ο 8ος από την ίδρυση της Τράπεζας.

Όπως είναι φυσικό, η Τράπεζα Εργασίας δεν θα μπορούσε να αποφύγει εντελώς τις δυσμενείς επιπτώσεις της συνεχιζόμενης οικονομικής κρίσης.

Κατώρθωσε όμως να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις δυσκολίες και να παρουσιάσει αξιόλογες επιδόσεις σ' όλους τους τομείς των δραστηριοτήτων της.

Ενδεικτικά θα μπορούσαμε να αναφέρουμε τα εξής:

1. Την αύξηση των καταθέσεών μας κατά 31% με παράλληλη αύξηση του αριθμού των καταθετών πελατών μας από 64.736 της 31.12.1982 σέ 84.263 της 31.12.1983.

2. Τη σημαντική αύξηση των μή δανειακών εργασιών μας. Πχ. οι εγγυητικές επιστολές παρουσίασαν αύξηση κατά 37% και τα έσοδα (εκτός τόκων) της Τράπεζας αυξήθηκαν κατά 38%. Ας σημειωθεί ότι τα δάνειά μας αυξήθηκαν μόνον κατά 10%. Η μικρή αυτή αύξηση οφείλεται στους περιορισμούς ρευστότητας που επέβαλαν στις εμπορικές Τράπεζες οι Νομισματικές Αρχές.

3. Τη διεύρυνση του φάσματος των υπηρεσιών που παρέχει η Τράπεζα. Η Τράπεζα Εργασίας για την πληρέστερη εξυπηρέτηση της πελατείας της, δημιούργησε θυρίδες θησαυροφυλακίου στα Καταστήματα Κολωνακίου, Κυψέλης, Αγίας Παρασκευής, Ψυχικού και Νέου Κόσμου. Επίσης με ανακοινώσεις που έγιναν στον Τύπο, ο Πρόεδρος και οι Γενικοί Διευθυντές της Τράπεζας τέθηκαν στη διάθεση κάθε ενδιαφερόμενου για την παροχή συμβουλών.

4. Τη δραστική επέκταση του προγράμματος εκπαίδευσης και επιμόρφωσης προσωπικού. Το 1983 πάνω από 350 υπάλληλοι, δηλαδή πάνω από το 50% του προσωπικού των Καταστημάτων στην Αθήνα και την επαρχία, έχουν παρακολουθήσει τα νέα σύγχρονα προγράμματα σε όλους τους τομείς των τραπεζικών εργασιών.

5. Τη συνεχή διεύρυνση του δικτύου των Καταστημάτων μας για την καλύτερη εξυπηρέτηση των συναλλασσομένων.

6. Την αύξηση της παραγωγικότητας παράλληλα με τον αυστηρό έλεγχο και περιορισμό των εξόδων μας, τουλάχιστον αυτών που επιδέχονται περιορισμό.

7. Την αύξηση των κερδών μας από 319 σε 332 εκατομμύρια δραχμές. Η αύξηση αυτή που επιτεύχθηκε μέσα σε ένα κλίμα ταχύτατης αύξησης των δαπανών προσωπικού και συνεχούς μείωσης των περιθωρίων κέρδους, αποτελεί ουσιαστική ένδειξη του δυναμισμού της Τράπεζάς μας και της σκληρής προσπάθειας που καταβάλλεται από όλους μας για τη συνεχή βελτίωση της οργάνωσης και της παραγωγικότητάς μας.

Αισιοδοξούμε για το 1984. Η αισιοδοξία μας στηρίζεται στο γεγονός ότι ο κάθε Ισολογισμός μας (κι αυτός που έχετε στα χέρια σας) είναι μια ακόμα απόδειξη του έργου που έχει γίνει για τη δημιουργία μιας γερής υποδομής πάνω στην οποία θα στηρίξουμε στο μέλλον μια πιο μεγάλη και πιο επιτυχημένη Τράπεζα Εργασίας.

### Ύψος Ισολογισμού

Το ύψος του Ισολογισμού της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ανήλθε σε Δρχ. 55.306.920.748 (1982 - Δρχ. 43.074.074.479 - αύξηση 28%), ενώ το σύνολο των Λογαριασμών Τάξεως ήταν Δρχ. 18.257.023.678 (1982 - Δρχ. 13.247.945.881 - αύξηση 37%).

### Διαθέσιμα

Το σύνολο των Διαθεσίμων ανήλθε σε Δρχ. 21.500.186.798 (1982 - Δρχ. 15.539.862.724 - αύξηση 38%), ποσό που αντιπροσωπεύει το 58% (1982 - 52%) του συνόλου των στοιχείων Ενεργητικού. Η ανάλυση των Διαθεσίμων κατά κατηγορία παρατίθεται στον Ισολογισμό.

### Χορηγήσεις

Το σύνολο των Προεξοφλήσεων ήταν Δρχ. 318.272.112 (1982 - Δρχ. 173.008.090 - αύξηση 84%).

Το σύνολο των Δανείων ήταν Δρχ. 12.418.599.900 (1982 - Δρχ. 11.324.713.647 - αύξηση 10%) που αναλύεται σε:

Δάνεια βραχυπρόθεσμα —μέχρις έτους— Δρχ. 9.101.167.537 (1982 - Δρχ. 8.302.871.981 - αύξηση 10%).

Δάνεια μεσο-μακροπρόθεσμα —πέραν του έτους— Δρχ. 3.317.432.363 (1982 - Δρχ. 3.021.841.666 - αύξηση 4%).

Οι πελάτες μας Δανείων και Προεξοφλήσεων κατά την 31η Δεκεμβρίου 1983 ήταν 7.509 (1982 - 5.921 - αύξηση 26%) με μέσο όρο Δανείων και Προεξοφλήσεων κατά πελάτη Δρχ. 1.696.000 (1982 - Δρχ. 1.961.000).

Το ποσό των Δρχ. 164.869.535 αντιπροσωπεύει τη συμμετοχή της Τράπεζας μας σε δάνεια Ευρωδολλαρίων.

## ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

### *Ομολογίες και Ομόλογα*

Το σύνολο της επενδύσεώς μας σε ομολογίες και ομόλογα του Ελληνικού Δημοσίου και Δημοσίων Επιχειρήσεων ανήλθε σε Δρχ. 492.120.150 έναντι του αντιστοίχου υπολοίπου της 31.12.82 των Δρχ. 498.956.200.

### *Μετοχές συγγενών εταιριών*

Το ποσό των Δρχ. 88.492.048, αξία 226.463 μετοχών, αντιπροσωπεύει τη συμμετοχή της Τράπεζάς μας στο κεφάλαιό της «Επενδύσεις Εργασίας» ΑΕ.

### *Γήπεδα Δρχ. 574.377.300*

*Αναγειρόμενα κτίσματα Δρχ. 40.368.756*

*Κτίρια Δρχ. 279.527.796 μείον αποσβέσεις Δρχ. 48.346.373*

Ανάλυση των επενδύσεών μας σε γήπεδα και κτίρια παρατίθεται στη σελίδα 20.

Το σύνολο των επενδύσεών μας σε γήπεδα, κτίρια και αναγειρόμενα κτίσματα ανήλθε σε Δρχ. 845.927.479 (1982 - Δρχ. 810.453.765).

### *Συγκρότημα Η/Υπολογιστών*

Το σύνολο της επενδύσεώς μας ανήλθε μετά από αποσβέσεις Δρχ. 111.344.558, σε Δρχ. 146.199.014 (1982 - Δρχ. 183.354.540).

### *Έπιπλα και σκεύη - μηχανές γραφείου και αυτοκίνητα*

Η αξία των επίπλων και σκευών, μηχανών γραφείου και αυτοκινήτων της Τράπεζάς μας Δρχ. 136.295.120 (1982 - Δρχ. 97.579.625), μετά από αποσβέσεις Δρχ. 52.057.881 (1982 - Δρχ. 37.487.021) ανερχόταν κατά την 31η Δεκεμβρίου 1983 σε Δρχ. 84.237.239 (1982 - Δρχ. 60.092.604).

### *Έξοδα Εγκαταστάσεως*

*Οι Προκαταβολές για Έξοδα Εγκαταστάσεως Νέων Καταστημάτων ήταν Δρχ. 19.190.864 (1982 - Δρχ. 6.549.159).*

*Τα Έξοδα Εγκαταστάσεως της Τράπεζάς μας Δρχ. 204.699.417 (1982 - Δρχ. 150.333.726) μετά από την αφαίρεση των αποσβέσεων Δρχ. 85.312.253 (1982 - Δρχ. 63.718.385) ανήλθαν σε Δρχ. 119.387.164 (1982 - Δρχ. 86.615.341).*

### Κεφάλαια

Το Μετοχικό Κεφάλαιο της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, που διαιρείται σε 800.000 μετοχές των 1293 Δρχ. ήταν την 31η Δεκεμβρίου 1983 Δρχ. 1.034.400.000 (1982 - Δρχ. 1.034.400.000).

Σύμφωνα με το άρθρο 34 του Καταστατικού μας, το ένα εικοστό τουλάχιστον των Καθαρών Κερδών κάθε χρήσεως μεταφέρεται στο Τακτικό Αποθεματικό. Το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει τη μεταφορά στο Τακτικό Αποθεματικό του ποσού των Δρχ. 16.750.000 (1982 - Δρχ. 16.000.000). Επί πλέον, το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει τη μεταφορά στο Έκτακτο Αποθεματικό του ποσού των Δρχ. 16.890.000

### Προβλέψεις

#### *α. Πρόβλεψη για ενδεχόμενη υποτίμηση Στοιχείων Ενεργητικού (Α.Ν. 396/68).*

Η παραπάνω πρόβλεψη για το 1983 υπολογίστηκε σε Δρχ. 99.994.184. Κατά την 31η Δεκεμβρίου 1983 η πρόβλεψη για ενδεχόμενη υποτίμηση Στοιχείων Ενεργητικού ανερχόταν σε Δρχ. 308.011.681 (1982 - Δρχ. 255.236.908).

#### *β. Πρόβλεψη για Εισφορά υπέρ Εξαγωγικής Δραστηριότητας.*

Η εισφορά της Τράπεζάς μας για το 1983 στο κοινό ταμείο που τηρείται στην Τράπεζα της Ελλάδος για την ενίσχυση του εξαγωγικού εμπορίου, ανήλθε σε Δρχ. 77.287.650 (1982 - Δρχ. 71.058.730).

#### *γ. Πρόβλεψη για Έκτακτες Παροχές στο Προσωπικό.*

Κατά το 1983 προκηρύξαμε διαγωνισμό προσελκύσεως Καταθέσεων, στον οποίο κλήθηκαν να συμμετάσχουν όλοι οι εργαζόμενοι στην Τράπεζα Εργασίας εκτός του Προέδρου και των Γεν. Διευθυντών. Το ποσό των Δρχ. 10.000.000 είναι η πρόβλεψη για την πληρωμή του σχετικού «πριμ» στους υπαλλήλους της Τράπεζας που πήραν μέρος στο διαγωνισμό αυτό.

### Ίδια Κεφάλαια

Τα Ίδια Κεφάλαια της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, δηλαδή το σύνολο του Μετοχικού Κεφαλαίου, Τακτικού και Έκτακτου Αποθεματικού, Πρόβλεψης για ενδεχόμενη υποτίμηση Στοιχείων Ενεργητικού και Υπόλοιπο εις Νέον, την 31η Δεκεμβρίου 1983 ήταν Δρχ. 1.693.761.215 (1982 - Δρχ. 1.606.974.579).

## Καταθέσεις

Το σύνολο των κάθε μορφής Καταθέσεων κατά την 31η Δεκεμβρίου 1983 ήταν Δρχ. 29.959.262.453 (1982 - Δρχ. 22.854.086.815 - αύξηση 31%), ο δε αριθμός των καταθετών μας ήταν 84.263 (1982 - 64.736 - αύξηση 30%).

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ

### Μικτά Κέρδη

Το σύνολο των Μικτών Κερδών της Χρήσεως 1983 ήταν Δρχ. 1.865.566.746 (1982 - Δρχ. 1.516.337.631 - αύξηση 23%).

Μετά την αφαίρεση των εισφορών μας για την ενίσχυση της εξαγωγικής δραστηριότητας (Απόφαση Ν.Ε. 1265/1962) και υπέρ του κοινού λογαριασμού στην Τράπεζα Ελλάδος (Απόφαση Ν.Ε. 128/1975) Δρχ. 180.116.306 (1982 - Δρχ. 165.733.889 - αύξηση 8%), το σύνολο των Μικτών Κερδών μας ήταν Δρχ. 1.685.450.440 (1982 - Δρχ. 1.350.603.742 - αύξηση 25%).

### Έξοδα Διαχειρίσεως

Τα Έξοδα Διαχειρίσεως της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (δηλαδή το σύνολο των κάθε μορφής αμοιβών προσωπικού, εισφορών στα ασφαλιστικά ταμεία, αμοιβών τρίτων, φόρων και γενικών εξόδων) την 31η Δεκεμβρίου 1983 ανήλθαν σε Δρχ. 1.150.319.079 (1982 - Δρχ. 855.058.906 - αύξηση 35%).

### Αποσβέσεις

Το σύνολο των Αποσβέσεων κτιρίων, επίπλων και σκευών συγκροτήματος Η/Υ μηχανών γραφείου, αυτοκινήτων και εξόδων εγκαταστάσεως κατά την 31η Δεκεμβρίου 1983 ήταν Δρχ. 102.845.314 (1982 - Δρχ. 81.917.682).

### Καθαρό Κέρδος

Το Καθαρό Κέρδος της ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ κατά την 31η Δεκεμβρίου 1983 ήταν Δρχ. 332.291.863 (1982 - Δρχ. 319.140.694 - αύξηση 4%).

## Γενικά Θέματα

### Μέρισμα

Το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει τη διανομή μερίσματος Δρχ. 350 ανά μετοχή και την καταβολή του από την 22α Ιουνίου 1984. Το προτεινόμενο μέρισμα αντιπροσωπεύει το 27,0% (1982 - 25,5%) της ονομαστικής τιμής και 22,6% (1982 - 19,6%) της μέσης χρηματιστηριακής τιμής (1983 Δρχ. 1547 - 1982 Δρχ. 1683) της μετοχής μας. Από το ποσό του μερίσματος των Δρχ. 350 θα παρακρατηθούν Δρχ. 3 που είναι η επιβάρυνση κάθε μετοχής για το φόρο υπεραξίας παγίων του Ν. 1249/82.

### Νέα καταστήματα

Το άνοιγμα νέων καταστημάτων θα συνεχιστεί και στο 1984. Στους προσεχείς μήνες θα αυξήσουμε τον αριθμό των καταστημάτων μας σε 39, θέτοντας σε λειτουργία τα καταστήματα:

1. Πανεπιστημίου 13, Αθήνα.
2. Κοζάνης, Πλ. Νίκης και
3. Λεωφ. Δημ. Βασιλείου 10, Φάρος Ψυχικού, Αθήνα.

Για την κατάρτιση του ισολογισμού και του λογαριασμού Αποτελεσμάτων Χρήσεως 1983 εφαρμόστηκαν οι ακόλουθες λογιστικές αρχές.

### Αποτίμηση περιουσιακών στοιχείων και αποσβέσεις

Τα ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία (γήπεδα, κτίρια, επίπλα, μεταφορικά μέσα κλπ.), έχουν αποτιμηθεί στην αξία της κτήσεώς τους, (ιστορικό κόστος) με εξαίρεση τα γήπεδα και τα κτίρια που αποκτήθηκαν μέχρι 31.12.80, τα οποία εμφανίζονται με την αναπροσαρμοσμένη αξία τους, που έγινε σύμφωνα με το Ν. 1249/82.

Ο διαχωρισμός της αξίας γηπέδων και κτιρίων έγινε με βάση τις εκτιμήσεις που έκανε η Τεχνική Υπηρεσία της Τράπεζας. Οι αποσβέσεις των ακινήτων, Συγκροτήματος Η/Υ, επίπλων, μηχανών γραφείου και αυτοκινήτων υπολογίστηκαν βάσει των διατάξεων του Π.Δ. 88/1973.

Τα έξοδα πρώτης εγκατάστασής των καταστημάτων υπολογίστηκε ότι θα αποσβεστούν βάσει της διάρκειας μισθώσεώς τους, η οποία συνήθως είναι εννέα χρόνια.

### Αποτίμηση χρεωγράφων

Τα χρεώγραφα αποτιμήθηκαν στη συνολικά χαμηλότερη τιμή μεταξύ τιμής κτήσεως και μέσης χρηματιστηριακής τιμής 8' δεκαπενθημέρου Δεκεμβρίου 1983.

### Αποτίμηση απαιτήσεων και υποχρεώσεων της Τράπεζας σε ξένα νομίσματα

Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις αυτές έχουν αποτιμηθεί με βάση τη μέση τιμή FIXING των ξένων νομισμάτων κατά την ημέρα κλεισίματος του Ισολογισμού και οι συναλλαγματικές διαφορές που προέκυψαν έχουν καταχωρηθεί στα αποτελέσματα Χρήσεως. Οι καταθέσεις όμως σε ξένα νομίσματα οι οποίες έχουν εκχωρηθεί υποχρεωτικά στην Τράπεζα Ελλάδος έναντι δραχμών, αποτιμήθηκαν στην τιμή επανααποκτήσεώς τους, που είναι η ίδια με την τιμή εκχωρήσεώς τους.

## Αποζημιώσεις Προσωπικού που αποχωρεί ή/και απολύεται

Η Τράπεζα δεν σχηματίζει πρόβλεψη για την αντιμετώπιση αποζημιώσεων προσωπικού που αποχωρεί ή/και απολύεται γιατί ακολουθεί πάγια την αρχή να επιβαρύνει τα έξοδα κάθε χρήσης με τα ποσά που καταβάλλονται κατά τη διάρκειά της.

## Κριτήρια για το χαρακτηρισμό απαιτήσεων και υποχρεώσεων ως μακροπροθέσμων

Οι χορηγήσεις και οι καταθέσεις, που η προθεσμία εξοφλήσεώς τους από την ημέρα κλεισίματος του Ισολογισμού ήταν μεγαλύτερη από 12 μήνες, χαρακτηρίστηκαν ως πέραν του έτους χορηγήσεις και καταθέσεις. Όλες οι άλλες θεωρήθηκαν βραχυπρόθεσμες.

## Πρόβλεψη για ενδεχόμενη υποτίμηση στοιχείων Ενεργητικού

Η πρόβλεψη που έγινε κατά τη Χρήση 1983 για να καλυφθούν ενδεχόμενες υποτιμήσεις στοιχείων Ενεργητικού (σύμφωνα με το άρθρο 2, παρ. 2 του Α.Ν. 396/1968, όπως ισχύει σήμερα), ανέρχεται σε Δρχ. 99.994.184, ποσό που αντιπροσωπεύει, όπως και κατά τις προηγούμενες Χρήσεις, το 1% του μέσου ετήσιου όρου των χορηγήσεων.

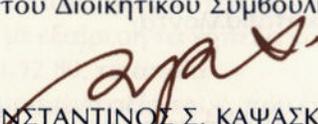
## Προσδιορισμός Αποτελεσμάτων Χρήσεως

Για τον προσδιορισμό των Αποτελεσμάτων Χρήσεως ακολουθείται κατά κανόνα η αρχή του δεδουλευμένου εσόδου και εξόδου. Από την αρχή αυτή εξαιρούνται οι τόκοι προεξοφλήσεων, υπερημερίας, δανείων σε συνάλλαγμα και χρεωπιστωτικών λογαριασμών Τραπέζης Ελλάδος καθώς επίσης και οι προμήθειες εγγυητικών επιστολών που λογιστικοποιούνται κατά την είσπραξή τους.

Τελειώνοντας, το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει στη Γενική Συνέλευση των Μετόχων να εκφράσουμε τις ευχαριστίες μας στο προσωπικό της.

Αθήνα 30 Απριλίου 1984

Κατ' εντολή του Διοικητικού Συμβουλίου

  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Σ. ΚΑΦΑΣΚΗΣ  
Πρόεδρος του Δ.Σ.  
και Διευθύνων Σύμβουλος

ισολογισμος  
1983



# Ισολογισμός της 31.12.1983

## ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	31.12.1983 Δραχμές		31.12.1982 Δραχμές	
<b>Διαθέσιμα</b>				
Ταμείο και Επιταγές Εισπρακτέες	1.892.730.078		1.469.888.662	
Τράπεζες, Καταθέσεις μας σε δραχμές	2.559.337.486		2.254.697.792	
Τράπεζες, Καταθέσεις μας σε συνάλλαγμα	3.674.769.234		2.439.276.270	
Τράπεζα Ελλάδος - Καταθέσεις μας με βάση Αποφάσεις της Νομισματικής Επιτροπής	6.975.950.000		4.978.600.000	
Έντοκα Γραμμάτια Ελλην. Δημοσίου	<u>6.397.400.000</u>	21.500.186.798	<u>4.397.400.000</u>	15.539.862.724
<b>Χορηγήσεις</b>				
Προεξοφλήσεις	318.272.112		173.008.090	
Δάνεια:				
Βραχυπρόθεσμα μέχρις έτους	9.101.167.537		8.302.871.981	
Μεσο — μακροπρόθεσμα— πέραν του έτους	3.317.432.363		3.021.841.666	
Συμμετοχή μας σε δάνεια ευρώδολλαρίων Εξωτερικού	<u>164.869.535</u>	12.901.741.547	<u>141.140.000</u>	11.638.861.737
<b>Διάφοροι Χρεωστικοί Λογαριασμοί</b>				
Τράπεζα Ελλάδος - Λογαριασμοί				
Περιθωρίων - Δασμών	257.985.485		383.412.730	
Προκαταβολές φόρων - δαπανών	171.861.268		49.657.918	
Λογαριασμοί Συνάλλαγματος	230.295.505		295.131.246	
Λοιποί Χρεωστικοί Λογαριασμοί	170.688.563		160.704.640	
Μέτοχοι - Φόρος Ν. 1249/82	<u>21.583.946</u>	852.414.767	<u>23.983.946</u>	912.890.480
<b>Επενδύσεις</b>				
Ομολογίες - Ομόλογα	492.120.150		498.956.200	
Μετοχές συγγενών εταιριών	88.492.048		88.492.048	
Γήπεδα	574.377.300		564.385.300	
Αναγειρόμενα κτίσματα	40.368.756		3.692.340	
Κτίσματα	279.527.796			
Μείον Αποσβέσεις	<u>48.346.373</u>	231.181.423	242.376.125	
Έπιπλα και Σκεύη	56.671.983			
Μείον Αποσβέσεις	<u>24.056.442</u>	32.615.541	17.244.628	
Συγκρότημα Η/Υπολογιστού	257.543.572			
Μείον Αποσβέσεις	<u>111.344.558</u>	146.199.014	183.354.540	
Μηχανές Γραφείου	72.660.777			
Μείον Αποσβέσεις	<u>24.416.819</u>	48.243.958	38.917.893	
Μεταφορικά Μέσα	6.962.360			
Μείον Αποσβέσεις	<u>3.584.620</u>	3.377.740	<u>3.930.083</u>	1.641.349.157
<b>Έξοδα Εγκαταστάσεως</b>				
Προκαταβολές για έξοδα Εγκαταστάσεως Νέων Καταστημάτων		19.190.864	6.549.159	
Έξοδα Εγκαταστάσεως	204.699.417			
Μείον Αποσβέσεις	<u>85.312.253</u>	119.387.164	<u>86.615.341</u>	93.164.500
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		37.049.897.070		29.826.128.598
<b>Λογαριασμοί Τάξεως</b>				
Έντολεις Εγγυήσεων	6.014.503.103		4.382.787.241	
Λοιποί Λογαριασμοί Τάξεως	<u>12.242.520.575</u>	18.257.023.678	<u>8.865.158.640</u>	13.247.945.881
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		<u>55.306.920.748</u>		<u>43.074.074.479</u>

## ΠΑΘΗΤΙΚΟ

	31.12.1983 Δραχμές	31.12.1982 Δραχμές
<b>Κεφάλαια</b>		
Μετοχικό (800.000 μετοχές προς δρχ. 1293)	1.034.400.000	1.034.400.000
Τακτικό Αποθεματικό	332.750.000	316.000.000
Έκτακτο Αποθεματικό	18.190.000	1.300.000
Υπόλοιπο Κερδών εις Νέον	<u>49.534</u>	<u>37.671</u>
	1.385.389.534	1.351.737.671
<b>Προβλέψεις</b>		
Για ενδεχόμενη Υποτίμηση Στοιχείων Ενεργητικού (Α.Ν. 396/68)	308.011.681	255.236.908
Για εισφορά υπέρ Εξαγωγικής Δραστηριότητας	77.287.650	71.058.730
Για έκτακτες παροχές Προσωπικού	<u>10.000.000</u>	<u>—</u>
	395.299.331	326.295.638
<b>Καταθέσεις</b>		
Όψεως	4.109.259.786	3.241.406.490
Ταμειυτηρίου	14.397.767.858	9.966.253.978
Προθεσμίας - μέχρις έτους	11.448.331.809	9.580.926.522
Προθεσμίας - πέραν του έτους	<u>3.903.000</u>	<u>65.499.825</u>
	29.959.262.453	22.854.086.815
<b>Διάφοροι πιστωτικοί λογαριασμοί</b>		
Δικαιούχοι Περιθωρίων - Δασμών	256.176.690	384.525.682
Έσοδα επομένης Χρήσεως	157.006.683	102.953.505
Ελληνικό Δημόσιο - Ασφαλιστικά Ταμεία	181.439.714	211.048.208
Προεμβάσματα Εξωτερικού	155.396.820	453.751.539
Λογαριασμοί Συναλλάγματος	735.432.979	299.257.967
Αναχρηματοδότηση Τράπεζας Ελλάδος	1.159.050.457	705.090.000
Λοιποί Πιστωτικοί Λογαριασμοί	1.280.164.693	1.238.472.505
Τράπεζα Ελλάδος - Καταθέσεις ANE 269/1980	<u>193.331.036</u>	<u>193.331.036</u>
	4.117.999.072	3.588.430.442
<b>Επιταγές και εντολές πληρωτέες</b>		
Επιταγές	827.157.397	1.380.689.957
Εντολές	<u>76.839.787</u>	<u>52.768.565</u>
	903.997.184	1.433.458.522
<b>Μερίσματα πληρωτέα</b>		
Προηγούμενων Χρήσεων	7.949.496	8.119.510
Παρούσας Χρήσεως	<u>280.000.000</u>	<u>264.000.000</u>
	287.949.496	272.119.510
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>	<b>37.049.897.070</b>	<b>29.826.128.598</b>
<b>Λογαριασμοί Τάξεως</b>		
Εγγυήσεις υπέρ τρίτων	6.014.503.103	4.382.787.241
Λοιποί Λογαριασμοί Τάξεως	<u>12.242.520.575</u>	<u>8.865.158.640</u>
	18.257.023.678	13.247.945.881
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>	<b><u>55.306.920.748</u></b>	<b><u>43.074.074.479</u></b>

# Αποτελέσματα Χρήσεως 1983

	1983 Δραχμές		1982 Δραχμές	
<b>Μικρό Κέρδος Εργασιών</b>				
Τόκοι (πιστωτικοί μείον χρεωστικοί)		459.505.865		495.700.942
Μείον Τόκοι υ/κοινού Λογ/μού στην Τράπεζα Ελλάδος για ενίσχυση Εξαγωγικής Δραστηριότητας (απ. Ν.Ε. 1265/62)	77.287.650		71.058.730	
Μείον Εισφορά Ν. 128/75 υ/κοινού Λογ/μού στην Τράπεζα Ελλάδος	102.828.656	180.116.306	94.675.159	165.733.889
		279.389.559		329.967.053
Προμήθειες		1.270.128.785		923.695.073
		1.549.518.344		1.253.662.126
<b>Λοιπά Έσοδα</b>				
Έσοδα από Χρεώγραφα		126.552.724		87.819.065
Έσοδα από ακίνητα		9.379.372		9.122.551
<b>Σύνολο Μικτών Κερδών</b>		1.685.450.440		1.350.603.742
<b>Μείον</b>				
<b>Έξοδα Διαχειρίσεως</b>				
Αποδοχές Προσωπικού	686.115.996		516.162.648	
Εισφορές υπέρ Ασφ. Ταμείων	160.585.382		99.459.171	
Αμοιβές τρίτων	13.192.496		11.390.515	
Φόροι και Έξοδα Αγοράς Ακινήτων	9.784.889		8.712.216	
Γενικά Έξοδα	280.640.316	1.150.319.079	219.334.356	855.058.906
<b>Αποσβέσεις</b>				
Κτιρίων	15.834.465		15.490.122	
Επίπλων και Σκευών	6.265.719		4.409.350	
Συγκροτημάτων Η/Υ	50.565.537		38.754.556	
Μηχανών Γραφείου	7.771.580		5.915.904	
Αυτοκινήτων	814.145		713.639	
Εξόδων Ιδρύσεως	—		1.247.823	
Εξόδων Εγκαταστάσεως	21.593.868	102.845.314	15.386.288	81.917.682
		1.253.164.393		936.976.588
		432.286.047		413.627.154
<b>Προβλέψεις</b>				
Για Ενδεχόμενη Υποτίμηση Στοιχείων Ενεργητικού (Α.Ν. 396/68)		99.994.184		94.486.460
<b>Καθαρά Κέρδη Χρήσεως</b>		332.291.863		319.140.694

## Διάθεση Καθαρών Κερδών

	1983	1982
Καθαρά Κέρδη Χρήσεως	332.291.863	319.140.694
Υπόλοιπο Προηγούμενης Χρήσεως	37.671	86.977
	332.329.534	319.227.671
Μέρισμα Δρχ. 350 × 800.000 Μετοχές	280.000.000	264.000.000
Κράτηση για Τακτικό Αποθεματικό	16.750.000	16.000.000
Αμοιβές Μελών Διοικητικού Συμβουλίου	4.890.000	4.890.000
Κράτηση για Έκτακτο Αποθεματικό	16.890.000	—
Φόρος Εισοδήματος	13.750.000	34.300.000
Υπόλοιπο εις Νέον	49.534	37.671
	332.329.534	319.227.671

Ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου  
καί Διευθύνων Σύμβουλος  
Κ.Σ. Καψάσκης

Αθήνα, 30 Απριλίου 1984

Ο Γενικός Διευθυντής  
Ξεν. Νικήτας

Ο Διευθυντής  
του Κεντρικού Λογιστηρίου  
Κωνστ. Σταματίου

## Πιστοποιητικό ελέγχου Ορκωτών Λογιστών

Ελέγξαμε τον ανωτέρω Ισολογισμό της Α.Ε. «ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ» της 31ης Δεκεμβρίου 1983 και τα αποτελέσματα, τα οποία προέκυψαν από τις εργασίες της, κατά την εταιρική χρήση, που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 1983. Κατά τον έλεγχό μας εφαρμόσαμε τις διατάξεις του άρθρου 37 του κωδικοποιημένου Ν. 2190 «περί Ανωνύμων Εταιριών» και τις ελεγκτικές διαδικασίες, τις οποίες κρίναμε κατάλληλες, στα πλαίσια των ελεγκτικών αρχών που ακολουθεί το Σώμα Ελλήνων Ορκωτών Λογιστών. Η Τράπεζα τήρησε τα βιβλία και στοιχεία τα οποία προβλέπει η ισχύουσα νομοθεσία και τα έθεσε στη διάθεσή μας για τη διενέργεια του ελέγχου. Παρασχέθηκαν οι πληροφορίες και επεξηγήσεις τις οποίες ζητήσαμε. Λάβαμε γνώση πλήρους απολογισμού των εργασιών των Υποκαταστημάτων της Τράπεζας. Σημειώνεται ότι, στα έσοδα της ελεγχόμενης χρήσεως περιλαμβάνονται για πρώτη φορά και οι «δεδουλευμένοι και μήπω απαιτητοί» τόκοι των τοκοχρεωλυτικών δανείων, που έχει χορηγήσει η Τράπεζα, με συνέπεια τα αποτελέσματα αυτής της χρήσεως, σε σχέση με τα αντίστοιχα της χρήσεως 1982, να εμφανίζονται αυξημένα κατά το ποσό της τάξεως των Δρχ. 45.000.000. Εκτός από την ανωτέρω περίπτωση δεν έγινε άλλη τροποποίηση στη μέθοδο απογραφής, σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Ο ανωτέρω Ισολογισμός και οι αναλύσεις Αποτελεσμάτων Χρήσεως Διαθέσεως Κερδών, προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της Τράπεζας και, αφού ληφθεί υπόψη η ανωτέρω σημείωσή μας, απεικονίζουν, βάσει των διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και είναι ομοιόμορφες, εκτός από τους τόκους των τοκοχρεωλυτικών δανείων, προς εκείνες της προηγούμενης χρήσεως, την οικονομική κατάσταση της Τράπεζας κατά την 31η Δεκεμβρίου 1983, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως, που έληξε αυτή την ημερομηνία. Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολούθησε η Τράπεζα, περιλαμβάνονται στην Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων της.

Αθήναι 4 Μαΐου 1984

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ  
ΛΟΥΚΑΣ Ι. ΣΚΑΝΔΑΡΑΣ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Θ. ΒΑΡΥΤΙΜΙΑΔΗΣ

# Ανάλυση μερίδας

«ΓΗΠΕΔΑ - ΑΝΑΓΕΙΡΟΜΕΝΑ ΚΤΙΣΜΑΤΑ - ΚΤΙΣΜΑΤΑ»

της 31.12.1983

Ιδιοχρησιμοποιούμενα ή προς ιδιοχρηση	Αξία Οικοπέδου	Αξία Κτιρίου	Συνολική Αξία	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη Αξία
ΑΘΗΝΑ - Πανεπιστημίου 13 - Ισόγειο κατ/μα 158 μ <sup>2</sup> και 2 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφ. 380 μ <sup>2</sup>	73.814.000	25.884.000	99.698.000	5.112.431	94.585.569
ΑΘΗΝΑ - Ευριπίδου 5 και Πραξιτέλους 44 - Ισόγειο κατ/μα 218 μ <sup>2</sup> και 4 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφάνειας 1315 μ <sup>2</sup>	93.300.000	43.646.852	136.946.852	5.251.647	131.695.205
ΑΘΗΝΑ - Καλλιρρόης 19 - οικόπεδο 1288 μ <sup>2</sup> με παλιό 3όροφο κτίριο 2.000 μ <sup>2</sup> υπό ανέγερση (*)	75.428.640	49.330.577	124.759.217	3.617.976	121.141.241
ΑΘΗΝΑ - Παλ. Φάληρο - Αγ. Αλεξάνδρου 2 - Λεωφ. Ποσειδάωνος, κατ/μα 280 μ <sup>2</sup>	12.350.000	18.106.565	30.456.565	2.928.995	27.527.570
ΜΟΣΧΑΤΟ - Οδοί Θεσ/κης - Αθηνάς και Φλώρινας - Ισόγειο κατ/μα 450 μ <sup>2</sup> και 4 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφάνειας 2400 μ <sup>2</sup> . Οικόπεδο 2424 μ <sup>2</sup>	37.000.000	91.951.277	128.951.277	15.464.204	113.487.073
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Τσαμαδού 7 - Ισόγειο κατ/μα 296 μ <sup>2</sup> και 3 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφάνειας 851 μ <sup>2</sup> . Οικόπεδο 378 μ <sup>2</sup> (*)	63.700.000	30.783.138	94.483.138	4.420.565	90.062.573
ΑΜΑΛΙΑΔΑ - Οδός Καλαβρύτων - Συνιδιοκτησία 52% επί οικοπέδου 395 μ <sup>2</sup>	7.181.300		7.181.300		7.181.300
ΘΕΣ/ΚΗ - Μοναστηρίου 157 - Ισόγειο κατ/μα 250 μ <sup>2</sup> και υπερκείμενος όροφος 290 μ <sup>2</sup>	9.500.000	19.300.663	28.800.663	4.807.503	23.993.160
ΛΑΡΙΣΑ - Μεγ. Αλεξάνδρου και Κούμα - Οικόπεδο 990 μ <sup>2</sup> και πολυόροφο κτίριο υπό ανέγερση (*)	123.519.760	3.692.340	127.212.100		127.212.100
ΠΑΤΡΑ - Οδός Αγ. Ανδρέου - Πατρέως - Όθωνος κι Αμαλίας Οικόπεδο 458 μ <sup>2</sup>	21.000.000		21.000.000		21.000.000
Σύνολο	516.793.700	282.695.412	799.489.112	41.603.321	757.885.791
<b>Ακίνητα μη προς ιδιοχρηση</b>					
ΑΘΗΝΑ - Οδοί Χαρίτων-Ερμού και Ηχούς-Αμφιθέα-Οικόπεδο 715 μ <sup>2</sup>	9.601.600		9.601.600		9.601.600
ΑΘΗΝΑ - Λυκούργου 140 - Καλλιθέα - Υπόγειο Διαμέρισμα 100 μ <sup>2</sup>	390.000	601.200	991.200	60.120	931.080
ΑΘΗΝΑ - Αγ. Φωτεινής 6, Ν. Σμύρνη - Διαμ. 146 μ <sup>2</sup>	1.500.000	3.200.000	4.700.000		4.700.000
ΑΘΗΝΑ - Κηφισού 18, Ν. Κηφισιά, Διαμέρ. 108 μ <sup>2</sup> με 2 αποθήκες - υπό ανέγερση	800.000	352.880	1.152.880		1.152.880
ΑΘΗΝΑ - Ικαριέων 8, Ρουφ, Οικόπεδο επιφ. 148 μ <sup>2</sup>	3.100.000		3.100.000		3.100.000
ΑΘΗΝΑ - Παρνασσού 6-8 & Πλ. Καρύτση - Συνιδιοκτησία 22% επί γραφείων 8ου ορόφου 191 μ <sup>2</sup>	1.048.000	720.000	1.768.000	36.000	1.732.000
ΑΘΗΝΑ - Μητροπόλεως 25 και Πατρώου - Συνιδιοκτησία 20% επί ισογείου Κατ/τος 28 μ <sup>2</sup> και υπογείων αποθηκών	1.973.000	682.000	2.655.000	10.000	2.645.000
ΑΘΗΝΑ - Φιλολάου 55, Παγκράτι, Διαμέρ. 104 μ <sup>2</sup>	170.000	830.000	1.000.000	83.000	917.000
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Δραγατσανίου και Φωκίωνος - Οικόπεδο 180 μ <sup>2</sup>	2.256.000	840.000	3.096.000	84.000	3.012.000
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Αλκιβιάδου 117 & Τσαμαδού - Διαμέρισμα Α' ορόφου 104 μ <sup>2</sup>	2.210.000	1.566.000	3.776.000	156.600	3.619.400
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Πολυδεύκου 34 - Αποθήκη σε οικόπεδο 392 μ <sup>2</sup>	6.736.000	2.520.000	9.256.000	415.500	8.840.500
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Γούναρη 49 - Ισόγειο κατ/μα 135 μ <sup>2</sup> και 6 υπερκείμενοι όροφοι συνολ. επιφάν. 1045 μ <sup>2</sup> . Οικόπεδο 197 μ <sup>2</sup>	17.200.000	23.649.060	40.849.060	5.733.832	35.115.228
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Σανταροζά 2, 8' όροφος - Διαμέρισμα 91 μ <sup>2</sup>	1.355.000	1.640.000	2.995.000	164.000	2.831.000
ΘΕΣ/ΚΗ - Περιστερίου 8 Πλατ. Μοριχόθου - Οικόπεδο 198 μ <sup>2</sup> με παλιά 2όροφη οικοδομή 50% εξ αδιαιρέτου	5.200.000	600.000	5.800.000		5.800.000
ΑΤΤΙΚΗ - Αγ. Ανάργυροι - Λαυρίου 72 - Οικόπεδο 573 μ <sup>2</sup>	3.679.000		3.679.000		3.679.000
ΑΤΤΙΚΗ - Κάλαμος - Αγροτεμάχιο 1000 μ <sup>2</sup>	240.000		240.000		240.000
ΜΕΓΑΡΑ - Αγ. Δημήτριος - 50% Αγροτεμάχιο 1800 μ <sup>2</sup>	125.000		125.000		125.000
Σύνολο	57.583.600	37.201.140	94.784.740	6.743.052	88.041.688
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>574.377.300</b>	<b>319.896.552</b>	<b>894.273.852</b>	<b>48.346.373</b>	<b>845.927.479</b>

(\*)Κτίριο υπό ανέγερση

# Ανάλυση της μετοχικής βάσεως της Τράπεζας Εργασίας

Αριθμός Μετόχων 31.12.1983	%	Αριθμός Μετόχων 31.12.1982	%	Κλίμακα μετοχών	Αριθμός μετοχών		Ποσοστό μετοχών	
					31.12.83	31.12.82	31.12.83	31.12.82
800		630		1- 25	14.765	7.061		
742		686		26- 50	30.622	26.156		
212		182		51- 75	12.159	9.920		
912		924		76- 100	75.130	85.418		
469		465		101- 150	62.872	56.782		
230		225		151- 200	42.757	39.659		
123		168		201- 300	32.820	41.696		
30		42		301- 400	11.115	13.503		
57		59		401- 500	27.785	28.850		
22		24		501- 750	13.905	15.306		
37		35		751- 1000	35.184	33.494		
3.634	97,77%	3.440	97,60%	Υπο-σύνολο	359.114	357.845	44,89%	44,74%
5		6		1001- 1250	5.885	7.025		
13		11		1251- 1500	18.710	16.050		
3		5		1501- 1750	5.030	8.389		
9		14		1751- 2000	17.590	27.570		
16		12		2001- 3000	40.734	29.214		
10		10		3001- 4000	33.710	34.080		
5		5		4001- 5000	23.210	22.860		
61	1,64%	63	1,78%	Υπο-σύνολο	144.869	145.188	17,99%	18,14%
7		7		5001- 7500	41.115	39.055		
1		2		7501-10000	7.800	17.700		
5		3		10001-12500	54.929	32.059		
1		2		12501-15000	13.730	27.750		
5		5		15001-20000	79.393	83.303		
2		2		20001-25000	45.050	43.870		
1		1		25001-54000	54.000	53.230		
22	0,59%	22	0,62%	Υπο-σύνολο	296.017	296.967	37,12%	37,12%
3.717	100%	3.525	100%	Σύνολο	800.000	800.000	100%	100%

## Διοικητική διάρθρωση

### Γενική Διεύθυνση

Ευριπίδου 5, 105 61 ΑΘΗΝΑ  
Τέλεξ 22 1961 ERBA GR

Κ.Σ. ΚΑΨΑΣΚΗΣ, Διευθύνων Σύμβουλος 323.8906  
Α. ΜΠΙΜΠΑΣ, Γενικός Διευθυντής 323.8905  
Ξ. ΝΙΚΗΤΑΣ, Γενικός Διευθυντής 323.8904  
Π. ΧΑΤΖΗΠΑΥΛΟΥ, Γενικός Διευθυντής 323.9110  
Γ. ΜΕΡΙΚΑΣ, Αναπλ. Γεν. Διευθυντής 481.3924

### Κεντρικές Υπηρεσίες

#### Διευθυντές Κεντρικών Υπηρεσιών

Κ. ΒΑΣΙΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Έλεγχος Πίστης 323.8903  
Ν. ΚΑΡΑΜΟΛΕΓΚΟΣ, Μηχανογράφηση 481.2275  
Δ. ΠΑΠΑΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Νομική Υπηρεσία 323.9108  
Κ. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ, Κεντρικό Λογιστήριο 481.3702

#### Προϊστάμενοι Κεντρικών Υπηρεσιών

Κα Δ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ, Σχέσεις Εξωτερικού 323.8886  
Δις Ι. ΡΕΛΛΑΚΗ, Προσωπικό 323.9106  
Κ. ΒΟΛΙΚΑΣ, Επιθεώρηση Δανείων 323.4062  
Ν. ΒΟΥΓΙΟΥΚΑΛΟΣ, Επιθεώρηση Εργασιών 482.5911  
Β. ΜΠΡΑΚΟΥΛΙΑΣ, Τεχνική Υπηρεσία 323.8566  
Σ. ΠΑΓΑΝΟΠΟΥΛΟΣ, Υπηρ. Εκπαίδευσης - Οργάνωσης 324.8079  
Γ. ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ, Dealing Room Συναλλάγματος 482.6119

## Καταστήματα

### ΠΕΡΙΟΧΗ ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ

#### ΚΕΝΤΡΙΚΟ

Πανεπιστημίου 36, 106 79 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 360 1011, Τέλεξ 21 9278 ERBA GR  
Σ. ΠΑΠΑΔΕΡΟΣ, Διευθυντής

#### ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

Μεσογείων 439, 153 43 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 692 0542, Τέλεξ 22 2759 ERBA GR  
Β. ΛΑΓΚΟΥΡΗΣ, Διευθυντής

#### ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ

Σεβαστουπόλεως 90, 115 26 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 323 2736, Τέλεξ 21 0861 ERBA GR  
ΧΡ. ΜΑΡΚΑΤΑ, Διευθύντρια

#### ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ

Ευριπίδου 5, 105 61 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 323 2736, Τέλεξ 22 1961 ERBA GR  
Ν. ΣΚΙΑΔΑΡΕΣΗΣ, Διευθυντής

#### ΚΟΛΩΝΑΚΙ

Σκουφά 5 - 7, 106 73 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 360 4945, Τέλεξ 22 1465 ERBA GR  
Γ. ΛΕΟΝΤΑΡΙΤΗΣ, Διευθυντής

#### ΚΥΨΕΛΗ

Κυψέλης 44 & Παξών 2 - 4, 113 62 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 882 7612, Τέλεξ 22 2735 ERBA GR  
Σ. ΒΙΤΣΙΛΑΚΗΣ, Διευθυντής

#### ΜΑΡΟΥΣΙ

Κηφισίας 58, 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ  
Τηλ. 682 9401, Τέλεξ 22 3002 ERBA GR  
Μ. ΔΑΜΑΝΑΚΗΣ, Διευθυντής

#### ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ

Μητροπόλεως 58, 105 63 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 323 1116, Τέλεξ 21 9752 ERBA GR  
Ν. ΤΣΙΧΛΗΣ, Διευθυντής

#### ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Μιχαλακοπούλου 2, 115 28 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 724 4928, Τέλεξ 22 3986 ERBA GR  
Κ. ΠΑΝΑΓΟΥΛΙΑΣ, Διευθυντής

#### ΜΟΣΧΑΤΟ

Θεσσαλονίκης 75, 183 46 ΜΟΣΧΑΤΟ  
Τηλ. 482 5911, Τέλεξ 21 1010 ERBA GR  
Α. ΑΝΑΤΟΛΙΤΗΣ, Διευθυντής

**ΝΕΑ ΙΩΝΙΑ**  
Ευαγγελικής Σχολής 1, 142 31 ΝΕΑ ΙΩΝΙΑ  
Τηλ. 275 5871, Τέλεξ 21 0224 ERBA GR  
Θ. ΣΟΥΒΑΡΙΔΗΣ, Διευθυντής

**ΝΕΟΣ ΚΟΣΜΟΣ**  
Καλλιρρόης 19, 117 43 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 921 9661, Τέλεξ 21 9028 ERBA GR  
Δ. ΚΟΥΡΗΣ, Διευθυντής

**ΝΙΚΑΙΑ**  
Αλατσατών 1, 184 50 Νίκαια ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
Τηλ. 492 5917, Τέλεξ 21 2946 ERBA GR  
Π. ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ, Διευθυντής

**ΠΑΓΚΡΑΤΙ**  
Υμηττού 107, 116 33 Παγκράτι ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 751 7471, Τέλεξ 22 0223 ERBA GR  
Β. ΚΑΛΙΑΚΜΑΝΗΣ, Διευθυντής

## ΠΕΡΙΟΧΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

**ΤΣΙΜΙΣΚΗ**  
Τσιμισκή 27, 546 24 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Τηλ. (031) 27 5920, Τέλεξ 41 2103 ERBA GR  
Κ. ΝΑΣΙΚΑΣ, Διευθυντής

**ΛΕΟΝΤΟΣ ΣΟΦΟΥ**  
Λέοντος Σοφού 9, 546 26 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Τηλ. (031) 52 6960, Τέλεξ 41 2403 ERBA GR  
Χ. ΠΑΠΑΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ, Διευθυντής

**ΒΑΣ. ΟΛΓΑΣ**  
Λεωφ. Βασ. Όλγας 165, 546 45 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Τηλ. (031) 81 4901, Τέλεξ 41 8327 ERBA GR  
Α. ΚΟΥΖΩΦ, Διευθυντής

## ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

**ΑΜΑΛΙΑΔΑ**  
Καραϊσκάκη 21, 272 00 ΑΜΑΛΙΑΔΑ  
Τηλ. (0622) 22 841, Τέλεξ 37 2139 ERBA GR  
Ν. ΔΑΒΒΕΤΑΣ, Διευθυντής

**ΑΙΓΙΟ**  
Μητροπόλεως 17-19, 251 00 ΑΙΓΙΟ  
Τηλ. (0691) 25 995, Τέλεξ 31 2374 ERBA GR  
Δ. ΜΑΝΤΑΣ, Διευθυντής

**ΒΕΡΟΙΑ**  
Μεγ. Αλεξάνδρου 27, 591 00 ΒΕΡΟΙΑ  
Τηλ. (0331) 21 274, Τέλεξ 44 2115 ERBA GR  
Σ. ΣΑΜΑΚΟΒΛΗΣ, Διευθυντής

**ΒΟΛΟΣ**  
Ιάσονος 63, 382 21 ΒΟΛΟΣ  
Τηλ. (0421) 34 721, Τέλεξ 28 2277 ERBA GR  
Ν. ΑΓΡΑΦΙΩΤΗΣ, Διευθυντής

**ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ**  
Ελ. Βενιζέλου 7-9, 581 00 ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ  
Τηλ. (0382) 23 868, Τέλεξ 44 2132 ERBA GR  
Φ. ΜΟΥΧΛΙΑΡΗΣ, Διευθυντής

**ΚΑΡΔΙΤΣΑ**  
Πλαστήρα 19, 431 00 ΚΑΡΔΙΤΣΑ  
Τηλ. (0441) 27 981, Τέλεξ 29 5285 ERBA GR  
Γ. ΜΠΑΛΤΑΣ, Διευθυντής

**ΚΑΤΕΡΙΝΗ**  
Βασ. Κωνσταντίνου 1, 601 00 ΚΑΤΕΡΙΝΗ  
Τηλ. (035) 25 787, Τέλεξ 41 8388 ERBA GR  
Χ. ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΚΗΣ, Διευθυντής

**ΠΑΛΑΙΟ ΦΑΛΗΡΟ**  
Αγ. Αλεξάνδρου 2, 175 61 ΠΑΛΑΙΟ ΦΑΛΗΡΟ  
Τηλ. 983 3550, Τέλεξ 22 1950 ERBA GR  
Α. ΚΟΥΤΡΟΥΜΠΑΣ, Διευθυντής

**ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ**  
Εθν. Αντιστάσεως 16, 121 34 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 574 0101, Τέλεξ 22 3486 ERBA GR  
Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΗΣ, Διευθυντής

**ΠΕΙΡΑΙΑΣ**  
Ακτή Ποσειδώνος 36, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
Τηλ. 411 7872, Τέλεξ 21 3318 ERBA GR  
Ν. ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ, Διευθυντής

**ΣΤΟΥΡΝΑΡΑ**  
Στουρνάρα 32 - 34, 104 33 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ. 523 9985, Τέλεξ 21 8939 ERBA GR  
Π. ΑΝΔΡΕΑΚΟΣ, Διευθυντής

**ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ**  
Μοναστηρίου 157, 546 27 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Τηλ. (031) 51 1632, Τέλεξ 41 2027 ERBA GR  
Γ. ΤΕΡΖΟΠΟΥΛΟΣ, Διευθυντής

**ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ**  
Αγ. Σοφίας 46, 546 22 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Τηλ. (031) 28 6000, Τέλεξ 41 8818 ERBA GR  
Ι. ΤΟΡΤΟΡΙΔΗΣ, Διευθυντής

**ΚΑΒΑΛΑ**  
Ελ. Βενιζέλου 33, 653 02 ΚΑΒΑΛΑ  
Τηλ. (051) 22 9334, Τέλεξ 45 2249 ERBA GR  
Π. ΑΚΡΙΤΙΔΗΣ, Διευθυντής

**ΚΟΡΙΝΘΟΣ**  
Ερμού 26, 201 00 ΚΟΡΙΝΘΟΣ  
Τηλ. (0741) 29 141, Τέλεξ 23 2201 ERBA GR  
Ν. ΜΑΝΤΑΣ, Διευθυντής

**ΛΑΡΙΣΑ**  
Ρούσβελτ 6, 412 22 ΛΑΡΙΣΑ  
Τηλ. (041) 25 6211, Τέλεξ 29 5234 ERBA GR  
Δ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ, Διευθυντής

**ΣΕΡΡΕΣ**  
Μεραρχίας 19-21, 621 00 ΣΕΡΡΕΣ  
Τηλ. (0321) 27 527, Τέλεξ 48 2155 ERBA GR  
Α. ΑΝΤΩΝΑΚΗΣ, Διευθυντής

**ΤΡΙΚΑΛΑ**  
Αθ. Διάκου 18, 421 00 ΤΡΙΚΑΛΑ  
Τηλ. (0431) 31 930, Τέλεξ 29 5327 ERBA GR  
Ν. ΤΣΟΓΚΑΣ, Διευθυντής

**ΧΑΛΚΙΔΑ**  
Ελ. Βενιζέλου 12, 341 00 ΧΑΛΚΙΔΑ  
Τηλ. (0221) 80 615, Τέλεξ 27 2201 ERBA GR  
Α. ΤΟΥΡΝΗΣ, Διευθυντής

# Διοικητικό Συμβούλιο

Κ. Σ. Καψάσκης,  
Τραπεζίτης

Πρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου

Λαζ. Δ. Εφραίμογλου  
Βιομήχανος

Αντιπρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου

Παναγ. Φαφαλιός  
Πλοιοκτήτης

Αντιπρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου

Μαρία Παπαστάμου  
Επιχειρηματίας

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Παν. Κ. Λαμπρόπουλος  
Επιχειρηματίας

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Αλεξ. Μπακατσέλος  
Βιομήχανος

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Αντ. Μπίμπας  
Γεν. Δ/ντής Τράπεζας Εργασίας

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Ξεν. Νικήτας  
Γεν. Διευθυντής Τράπεζας Εργασίας

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Διον. Παπακυριακόπουλος  
Νομικός Σύμβουλος Τράπεζας Εργασίας

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

Ηλ. Μ. Στασινόπουλος  
Βιομήχανος

Μέλος Διοικ. Συμβουλίου

